



柏立基教育學院校友會

何壽基學校

S.R.B.C.E.P.S.A
Ho Sau Ki School

善用額外撥款支援

非華語學生中文學與教

劉 翥主任

何泳琳老師

葉寶鈞老師

(2024年11月22日)



流程

目錄

03 學校簡介

07 課程規劃

11 中文科校本課程規劃

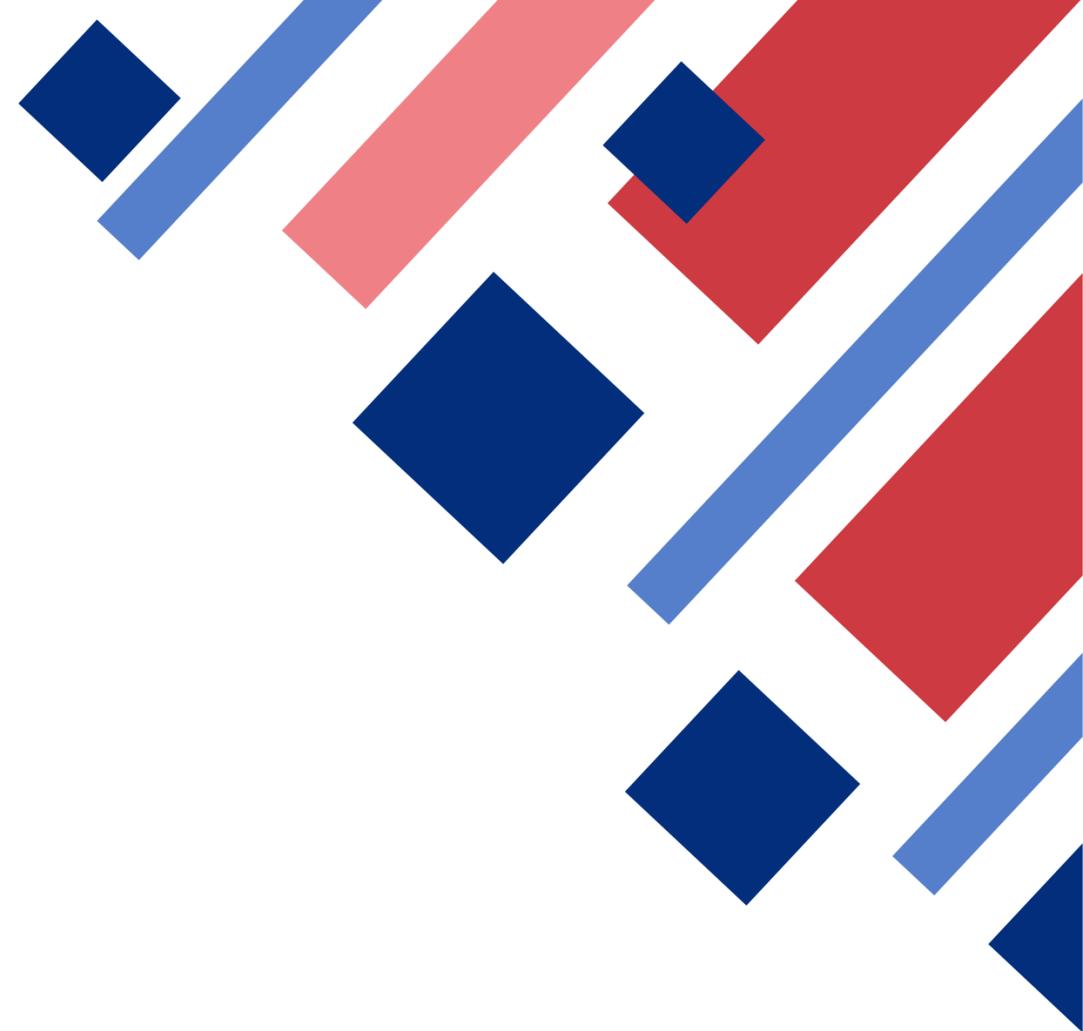
28 中文科教學經驗分享

46 資源運用

53 建構共融校園

57 教師專業發展

58 Q&A



學校簡介

柏立基教育學院校友會，於一九八九年九月一日創辦本校。位於屯門田景村第一號校舍。

主席的話：我會辦學，教育學梓，不分智愚，一視同仁，不會放棄任何一人，竭盡心力，培育下一代成材。(校刊 1990)

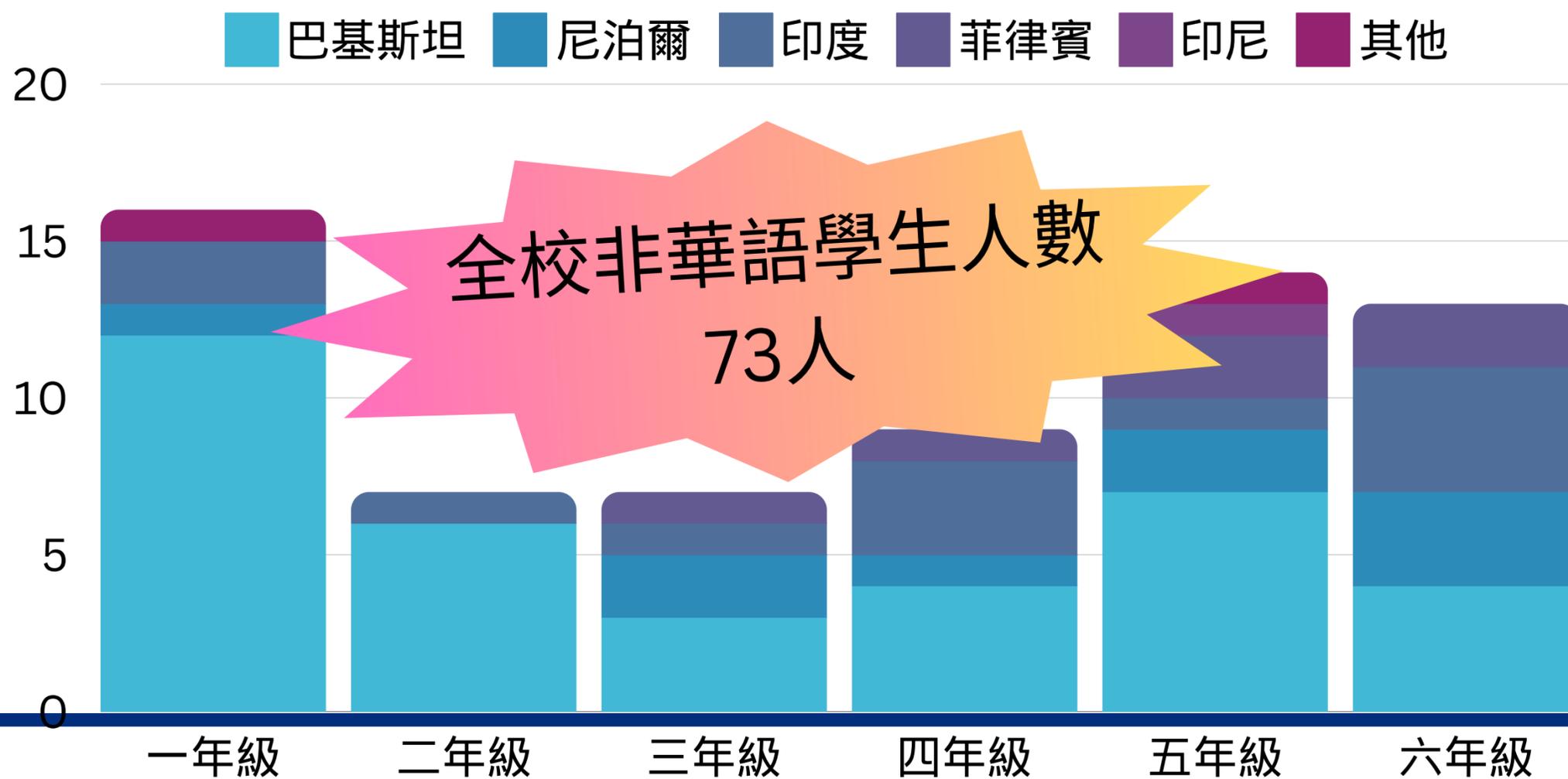


讓每一個孩子都有成功的機會

No child left behind



23-24非華語學生人數



學與教背景資料

- ✓ **學生中文語言水平基礎**
聽、說、讀、寫四方面的能力
- ✓ **家庭支援**
家庭語言環境
家校合作
- ✓ **教師團隊**
教學策略、教材揀選、課業調適支援



課程規劃

學習模式

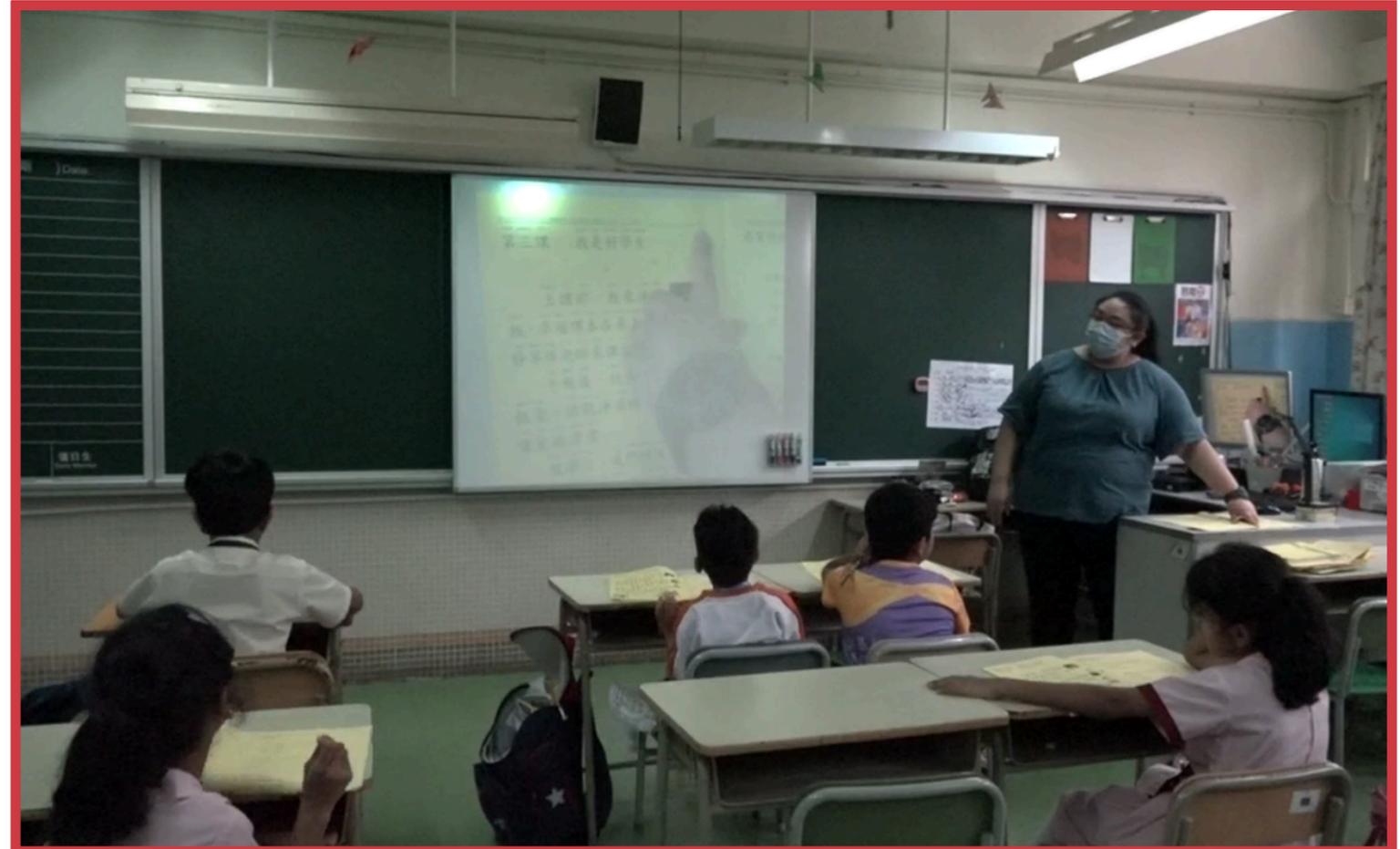
	年級	科目	課堂語言
抽離學習	P.1-3	中文(課程甲)*	粵語 (英文科、 普通話科除 外)
協作教學	P.4-6	中文(課程乙)* 及其他各科	
課後支援	P.1-6	中文	

*中文（課程甲）為校本非華語課程；中文（課程乙）為本地主流課程。



協作教學

抽離學習



小一適應課程 —讓學生盡快融入學校生活



課程規劃

評估模式

科目	試卷類別	讀卷安排
中文	課程甲(閱讀)(寫作) 課程乙(閱讀)(寫作)	P.1&2 粵語讀卷

中文科

校本課程規劃

在課程上如何
支援非華語學生？

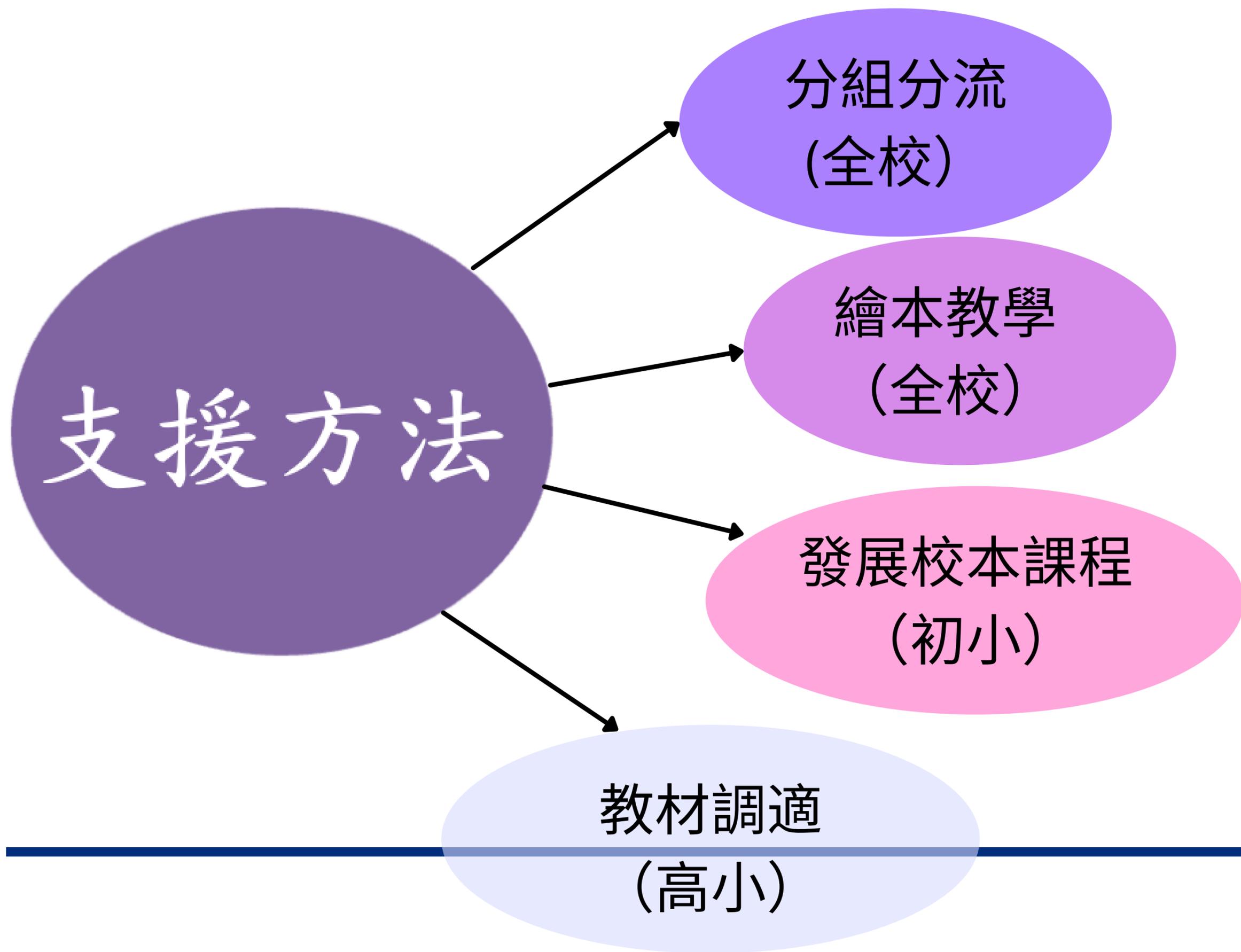
影響非華語學生學習中文的因素

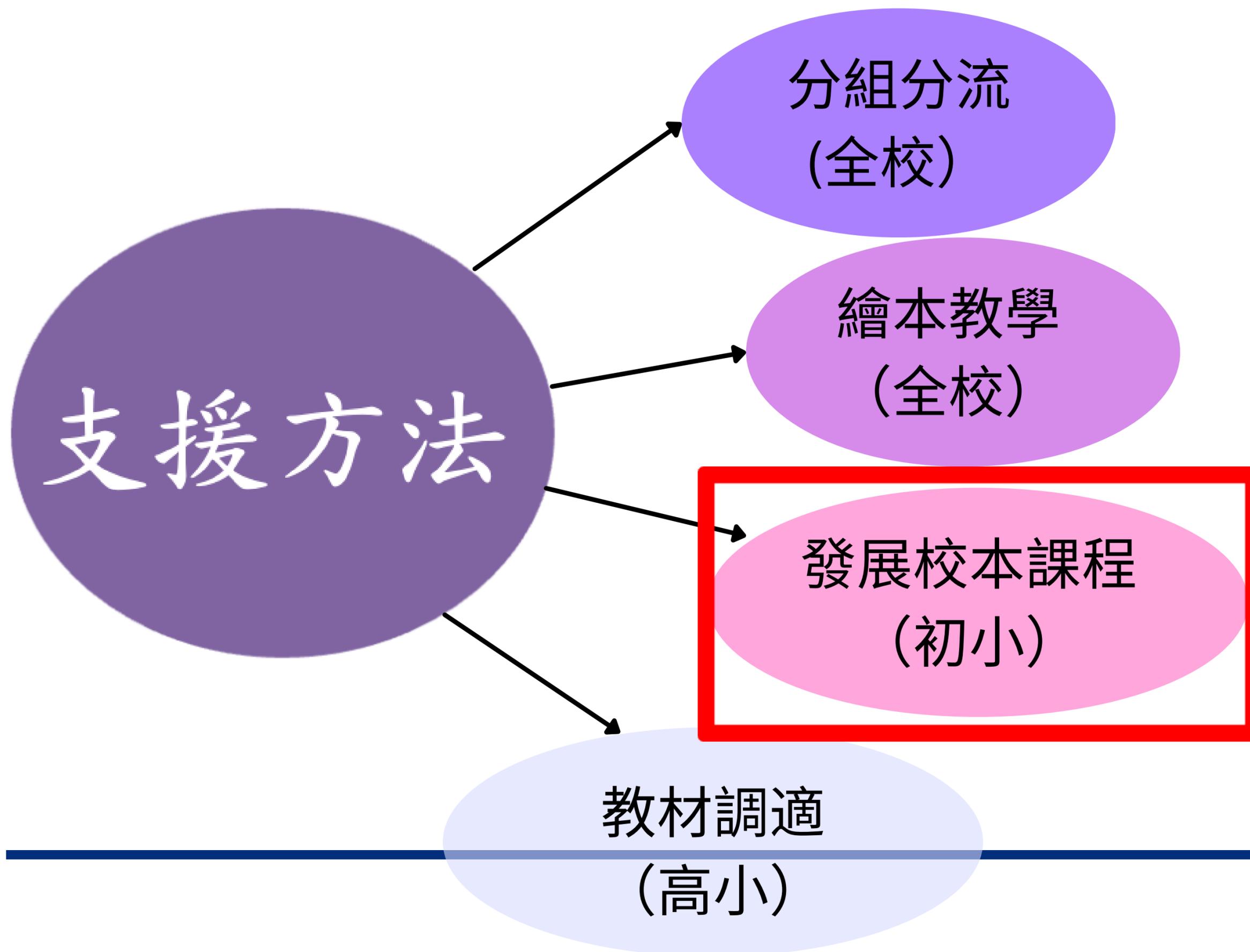
學習中文
動機

教學內容
的理解

家庭未能
提供學習
資源、支
援

學習中文
遇到困難
時的態度





中文能力較高的非華語學生可選擇課程乙

課程甲

校本非華語課程

課程乙

本地主流課程

根據《中國語文課程第二語言學習架構》，
編排校本非華語課程。

P1-P3

15

中國語文課程第二語言學習架構學與教資源

教師在使用各項由學者及教師等提供的學與教資源時，可按其專業判斷，參考相關的學術著作，以加強教學內容。教師亦可按照教學和學生學習需要，在學與教資源中選取合適的部分作為課堂學習內容或延伸學習的材料，以配合課程的實施。

中國語文課程第二語言學習架構(2019年1月修訂)

簡介及修訂說明

學習成果

示例(教師版)

聆聽

說話

閱讀

寫作

聆聽

說話

閱讀

寫作

· 中國語文第二語言學習套 (附適用層階)

· 中國語文校內評估工具

· 評估課業示例

· 教學單元

· 節日教學套

· 圖畫書/童書教學

· 情境學習

· 寫作教學

重視幼小銜接

ding1 ngo5 wui5 syut3
丁、我會說。

sou3 zi6 gol
數字歌

jat1 ji6 saam1
一 二 三

saam1 ji6 jat1
三 二 一

jat1 ji6 saam1 sei3 ng5 luk6 cat1
一 二 三 四 五 六 七

ji6 saam1 sei3
二 三 四

sei3 saam1 ji6
四 三 二

sei3 ng5 luk6 cat1 baat3 gau2 sap6
四 五 六 七 八 九 十

dai6 cat1 fo3 siu2 ming4
第七課 小明

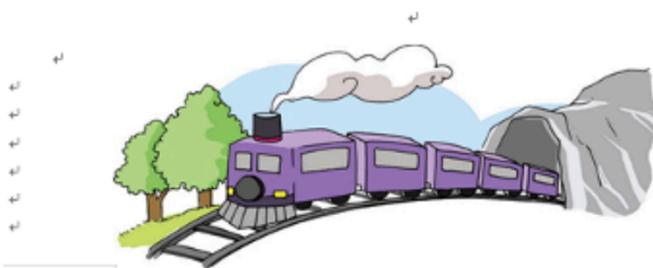
siu2 ming4 siu2 ming4 siu2 siu2 ming4
小明 小明 小小明

soeng6 soeng6 haa6 haa6
上上下下

zo2 zo2 jau6 jau6
左左右右

cin4 cin4 hau6 hau6
前前後後

fo2 ce1 cyun1 saan1 dung6
火車穿山洞



dai6 gau2 fo3 dung6 mat6 daai6 wui2
第九課 動物大會

hung4 maaul hung4 maaul daap6 daap6
熊貓熊貓踏，踏

baak6 tou3 baak6 tou3 tiu3 tiu3
白兔白兔跳，跳

siu2 gau2 siu2 gau2 paau2 paau2
小狗小狗跑，跑

gan1 ngo5 ak1 sau2 siu3 siu3
跟我握手笑，笑



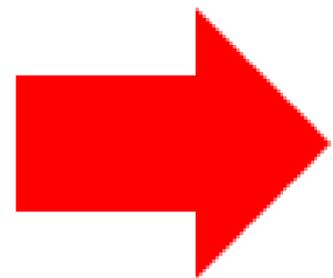
P1

小步子學習 逐步達到學習目標

重視聽說設計，為讀寫能力發展打好基礎

第十一課 排排坐

排排坐，吃水果，
你一個，我一個，
水果香甜又多汁，
吃完水果同唱歌。

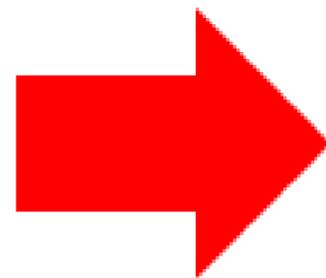


乙、我會認

排排坐 sit in a row 吃 eat
水果 fruit 你 you 香甜 sweet
又 and 吃完 after eating 汁 juice
一同 together 唱歌 sing

丙、認多一點

果汁 juice 西瓜 water melon 食 eat

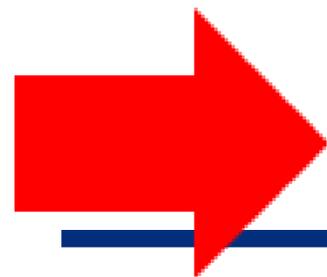


甲、我要學

讀 - 理解課文內容大意
- 部件「口」的字：吃、同、唱、歌
- 部件「十」的字：汁
- 動詞：坐、吃、唱
- 形容詞：香甜、多汁
- 句式：水果……又……

寫 - 吃、汁、個、甜
- 句子仿作：(名詞)+(形容詞)+又+(形容詞)

聽說 - 說出自己和家人愛吃的食物
文學 - 韻文識字：坐、果、個、多、歌
自學 - 認識其他水果的名稱
品德情意 - 兄弟姊妹要和和睦處



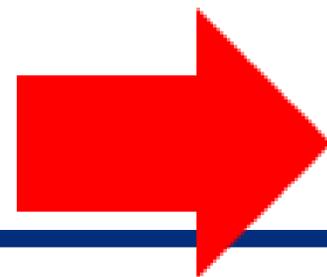
戊、我會說

你愛吃甚麼？

：你喜愛吃甚麼？

：我喜愛吃蘋果。你呢？

：我喜愛吃西瓜。



香甜

2. 草莓又_____又_____。

大重

3. 書包又_____又_____。

*挑戰題

4. _____

小步子學習 逐步達到學習目標

重視聽說設計，為讀寫能力發展打好基礎

(二) 問一問



你去過九龍公園嗎？

你知道我是誰嗎？



這本書是小山的嗎？

芳芳是你的同學嗎？



四、學句子

例子：

她是張老師。

肯定句



她不是張老師嗎？

反問句

地球是圓的。

肯定句



地球不是圓的嗎？

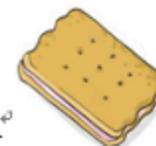
反問句

寫一寫

1. 陳老師是我們的班主任。



2. 這塊餅乾是甜的。



重視螺旋遞進

第十一課 排排坐

排排坐，吃水果，
你一個，我一個，
水果香甜又多汁，
吃完水果同唱歌。

第十一課 文文減肥

今天晚飯的時候，媽媽給文文
盛了一大碗飯。他看着桌上的排
骨、魚和炒蛋，卻不想
提起筷子，排骨只咬
了一口，飯只吃了一
點點，就淡淡地說：「我吃饱了。」



第六課 小食亭

今天小息時，紅紅和我第一次到學
校的小食亭買小食。
小食亭擺賣的食物很多，例如蠔
片、汽水、軟糖、波板糖、吹波糖、紫菜、
果凍、餅乾、雪糕……我看着很多不同的
食物，手裏拿着媽媽給我的五元硬幣，
真不知道買哪樣才好。
小食亭擠滿了同學，大家
都很有秩序地排隊。紅紅和我
看着這麼多美味的食物，真是很難挑選



P1

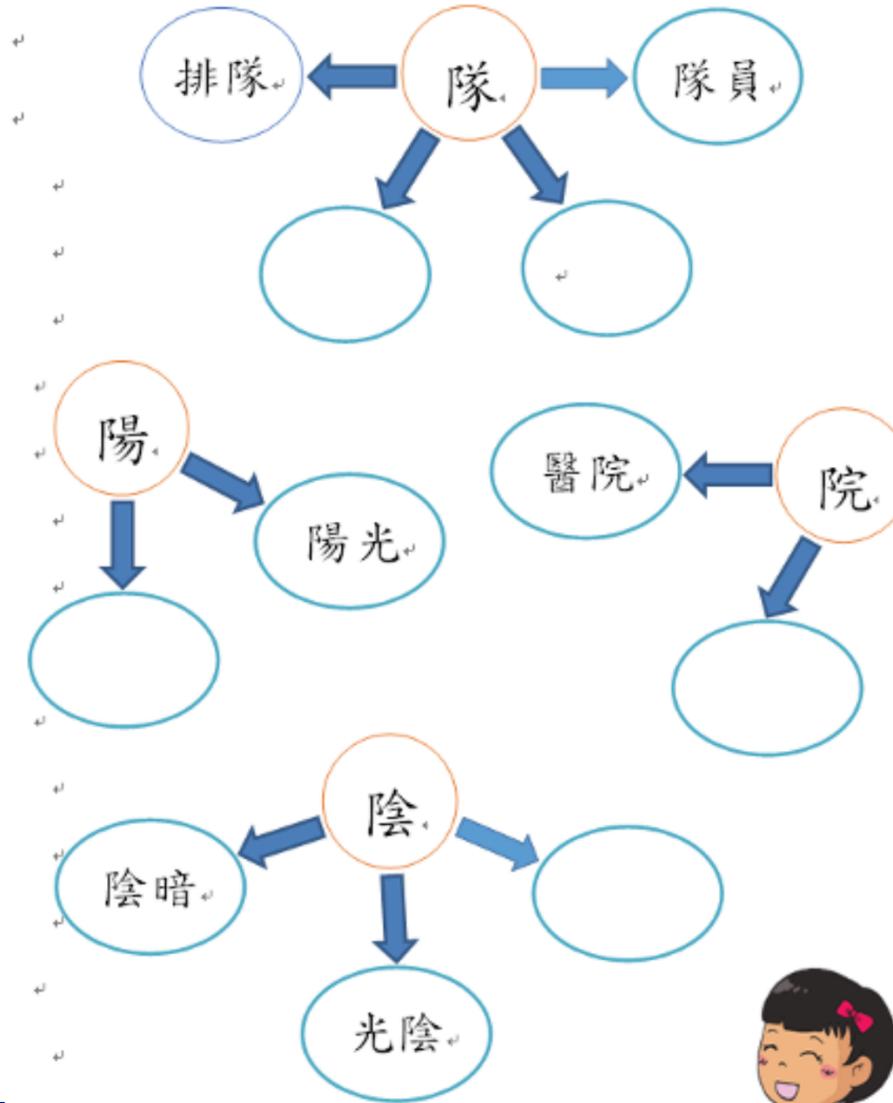
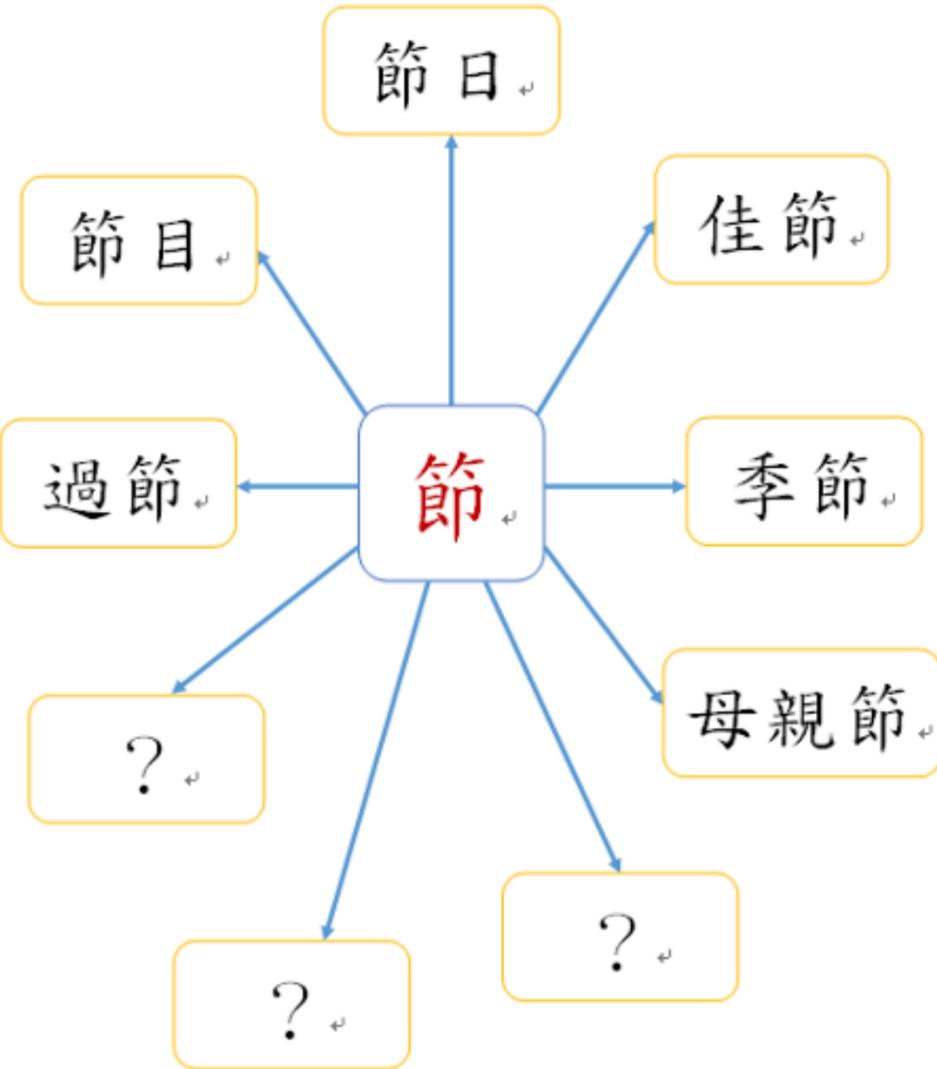
P2

P3

19

重視識字發展

二、填一填



二、我還學會

	
排隊	考試
	
字典	

文化回應

dai6 sap6 jat1 fo3 man4 man4 gaam2 fei4
第十一課 文文減肥



gam1 tin1 maan5 faan6 dik1 si4 hau6 maal maal kap1 man4 man4
今晚飯的時候，媽媽給文文
sing6 liu5 jat1 daai6 wun2 faan6 taa1 hon3 zoek6 coek3 soeng6 dik1 paai4
盛了一大碗飯。他看着桌上的排
gwat1 jyu2 wo4 caau2 daan2 koek3 bat1 soeng2
骨、魚和炒蛋，卻不想
tai4 hei2 faai3 zi2 paai4 gwat1 zi2 ngaau5
提起筷子，排骨只咬

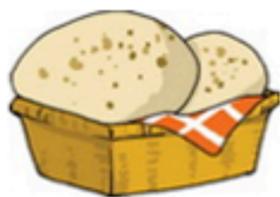


丙、認多一點。

syu4 tiu4
薯條 French fries



haau2 beng2
烤餅 naan



ji3 daai6 lei6 fan2
意大利粉 spaghetti



kaa1 lei1 gail juk6
咖喱雞肉 curry chicken



(二) 讀一讀，說一說

我叫美欣，我來自巴基斯坦。我最喜歡的節日是開齋節。到了這天，我們一家人都會穿上新衣服。爸爸和媽媽會準備不同的食物，招待親戚、朋友。



我叫古朗。尼泊爾有很多不同的民族，我和家人、朋友會過畢斯基節。哥哥和我會在臉上塗上紅粉，走到大街上一起慶祝，到處都十分熱鬧。



我去過不同國家，最令我印象深刻的是北歐的仲夏節。當夏天來到的時候，大家會快樂地慶祝。我看見人們戴上漂亮的花環，圍在一起唱歌和跳舞，享受溫暖的陽光。



向同學介紹一個節日，說說這個節日的慶祝活動。

調節題型一分層評估工作紙

試卷涵蓋不同能力層次的題目



範疇	評估重點	試題類型
語文基本能力	識字	看字選圖
		看圖選詞
		找筆畫
能力	字詞運用	看圖配詞
閱讀理解能力	選擇題	閱讀理解

1. 以下哪一個字包含筆畫 (J)?

○A 五

○B 水

○C 二

2. 以下哪一個字包含筆畫 (|)?

○A 笑

○B 九

○C 十

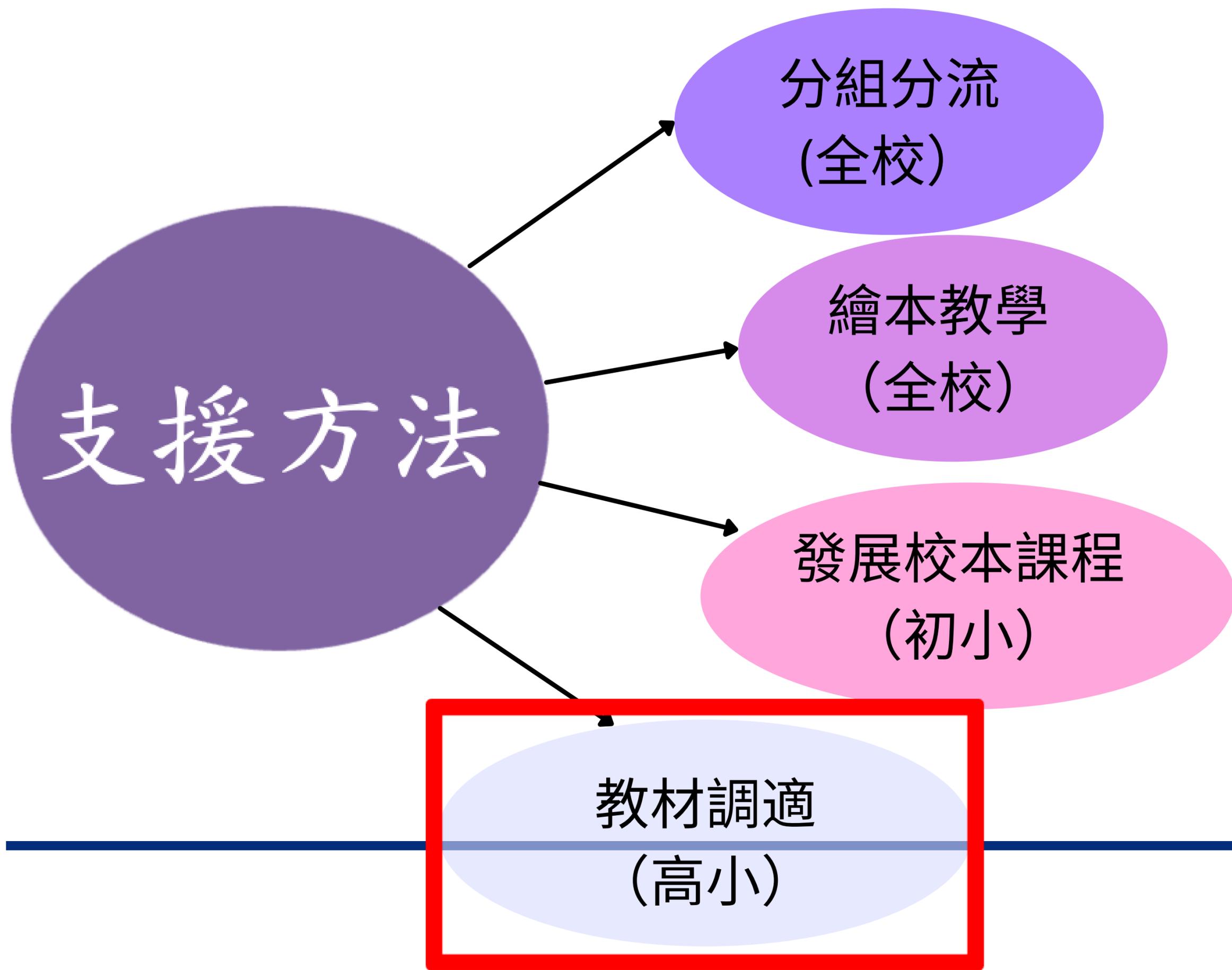
(一) 供詞填充: 選出適當的詞語, 把英文字母填在括號內。 1

A 焚毀 B 湛藍 C 容納 D 安樂 E 標誌 F 藉口

1. 即將落成的啟德體育園主場館能 () 近五萬名觀眾一起觀看演出。
2. 爸爸媽媽每天勤勞工作, 只為了我們一家人能過上 () 的日子。
3. 一場山火把大片森林 () 了, 成千上萬的動物因此失去了家園。
4. 老師常常說: 「你們不能以時間緊迫為 (), 胡亂完成作業!」
5. 圖書館門外有不准吃東西的 (), 我們進入圖書館後, 要遵守規則。

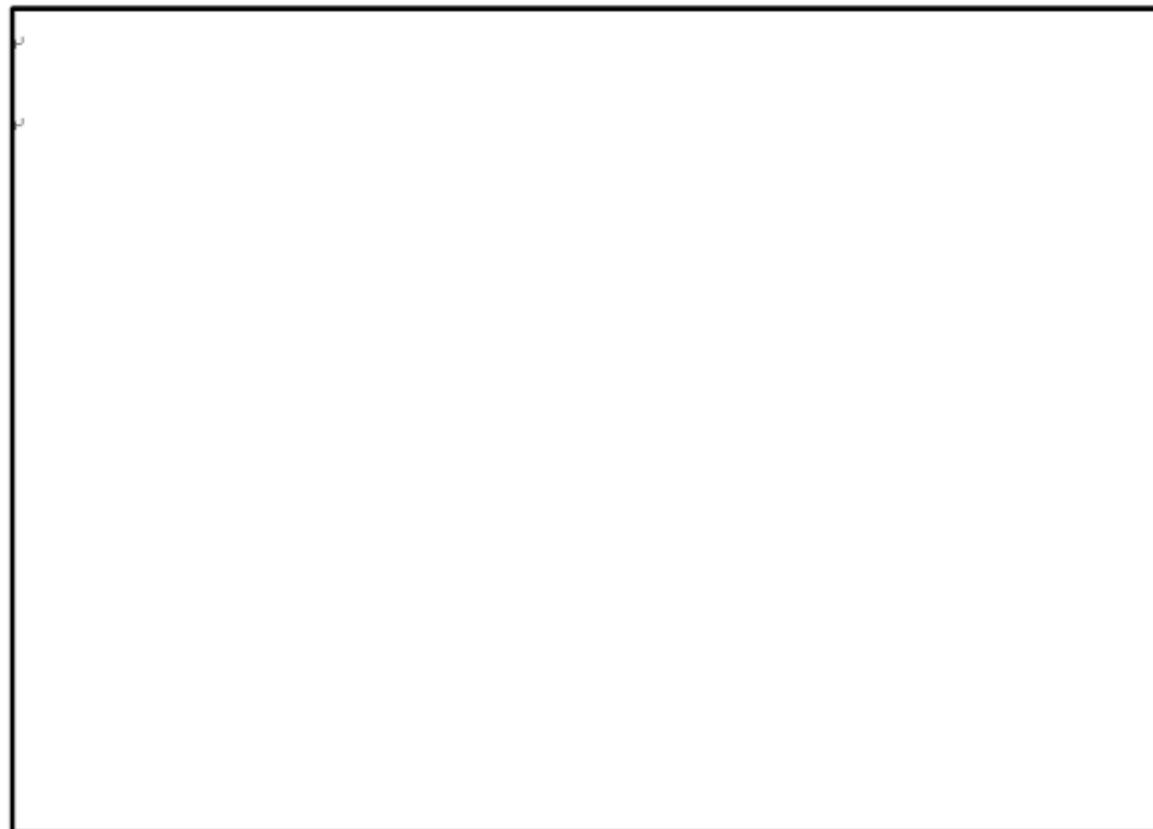
四) 標點運用: 下列各題都有一個標點符號用錯了, 試把它圈出來, 並在橫線寫出正確的標點符號。 6%@29

1. 沒有水, 不能延續生命: 沒有空氣, 生命無法存活。 1. _____
2. 聽到窗外狂風怒號, 雷聲隆隆, 弟弟怎會不嚇得膽戰心驚呢。 2. _____
3. 『少壯不努力, 老大徒傷悲。』這句話告訴我們年輕力強時不奮發向上, 年紀大了便後悔莫及。 3. _____



【二】課前熱身

在方格內畫出或貼上南蓮園池的圖片。



【二】課前熱身

試上網搜尋香港其中一個中式設計的公園，在橫線上寫出公園的名字、位置及與一般的公園有甚麼不同。

【二】課前熱身

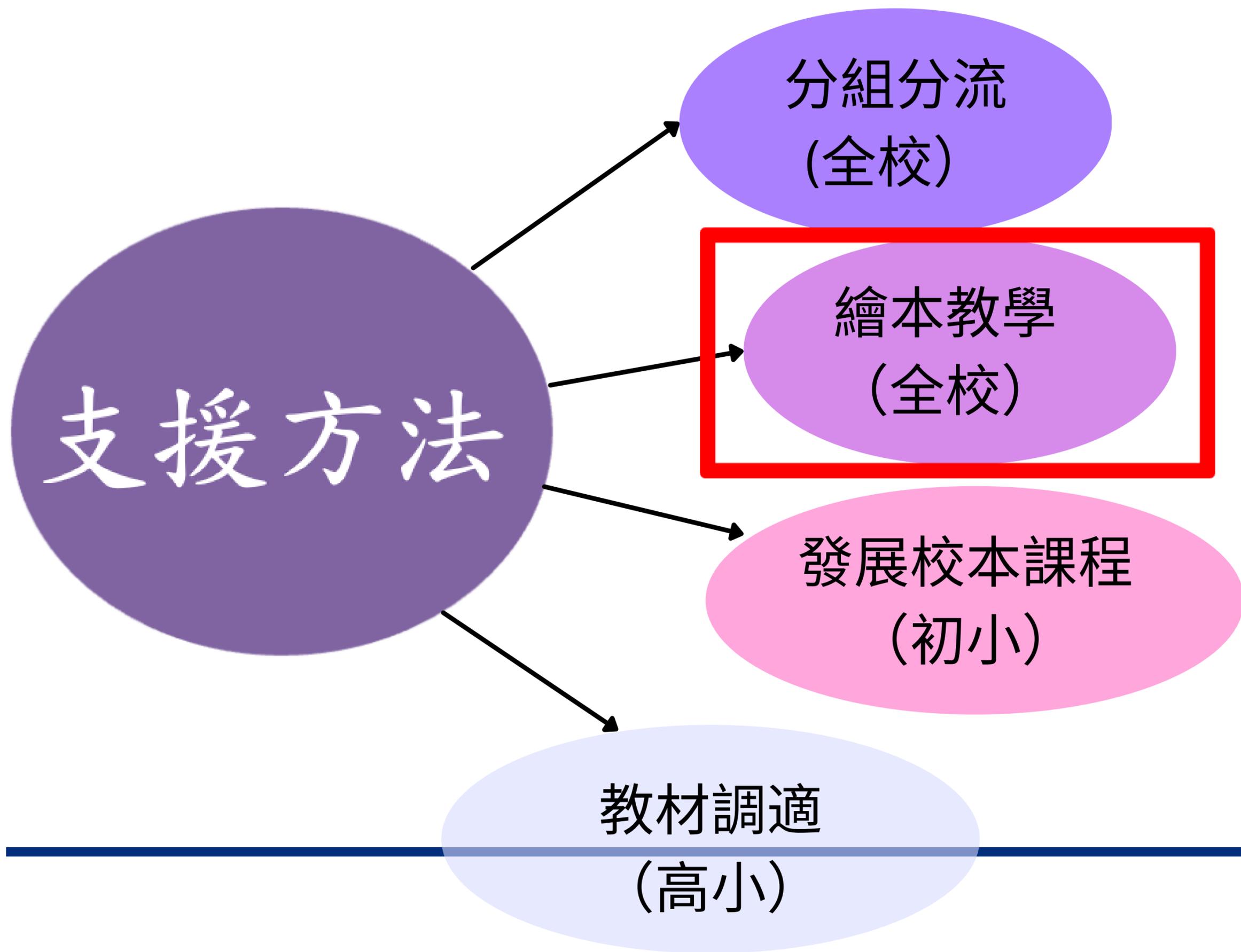
試在課前蒐集更多關於此課的資料，填在表格上。

1. 《草船借箭》一課來自哪本 <u>中國古典名著</u> ？	
2. 這本名著的作者是誰？	
3. 這本經典名著還有哪些角色？	

【二】課前熱身

試在課前蒐集更多關於此課的資料，填在表格上。

1. 《草船借箭》一課來自哪本 <u>中國古典名著</u> ？	
2. 這本名著的作者是誰？	
3. 這本經典名著還有哪些角色？	
4. 你最喜歡這本經典名著中哪個角色？為甚麼？	



分層繪本教學

	華語組別	非華語組別
一年級	《小雞遊樂園》	《十朵小雲》
二年級	《十二生肖的故事》	《鱷魚伯伯 牙醫怕怕》
三年級	《星月》	《胖國王》
四年級	《文字森林海》《蟲來沒看過》	《文字森林海》《蟲來沒看過》
五年級	《危險！請不要按我》	《虎姑婆》
六年級	《西遊記》	卡通漫畫《西遊記》

中文科

教學經驗分享

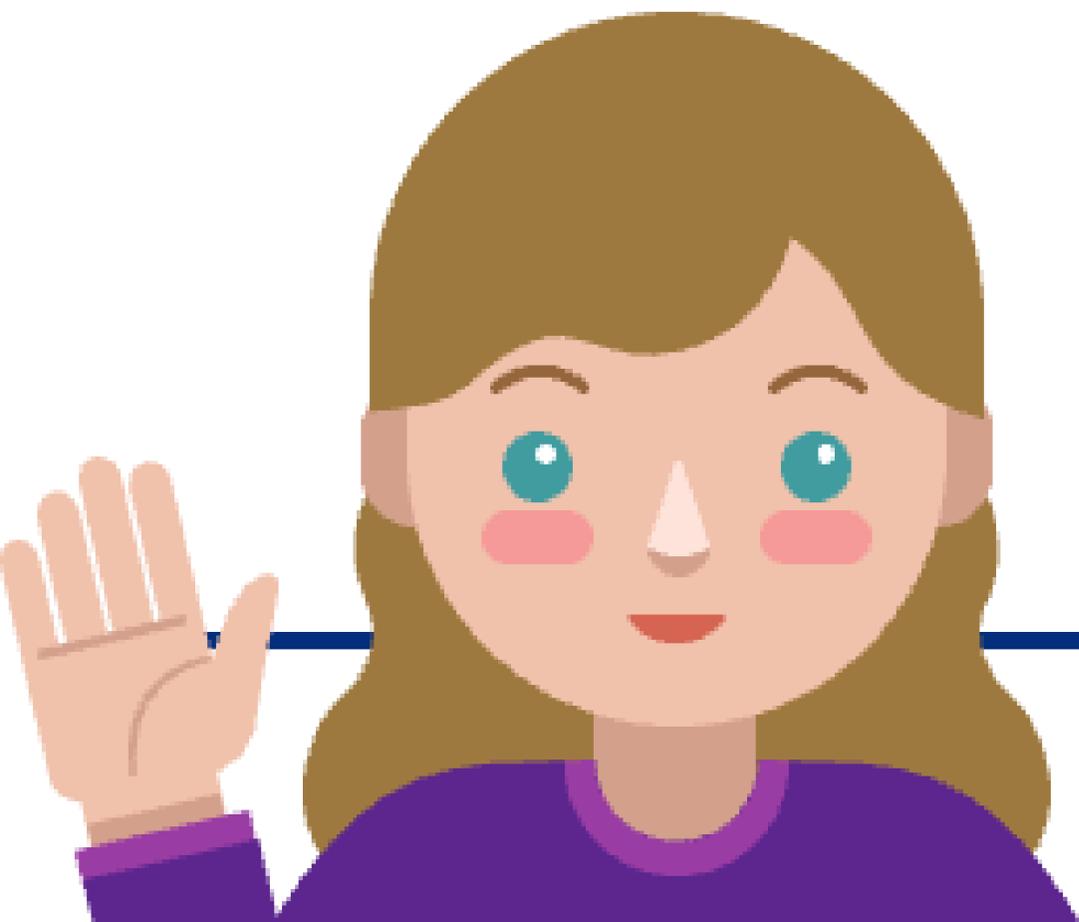
三原則

1. 動手做
2. 貼近生活經驗
3. 延伸學習

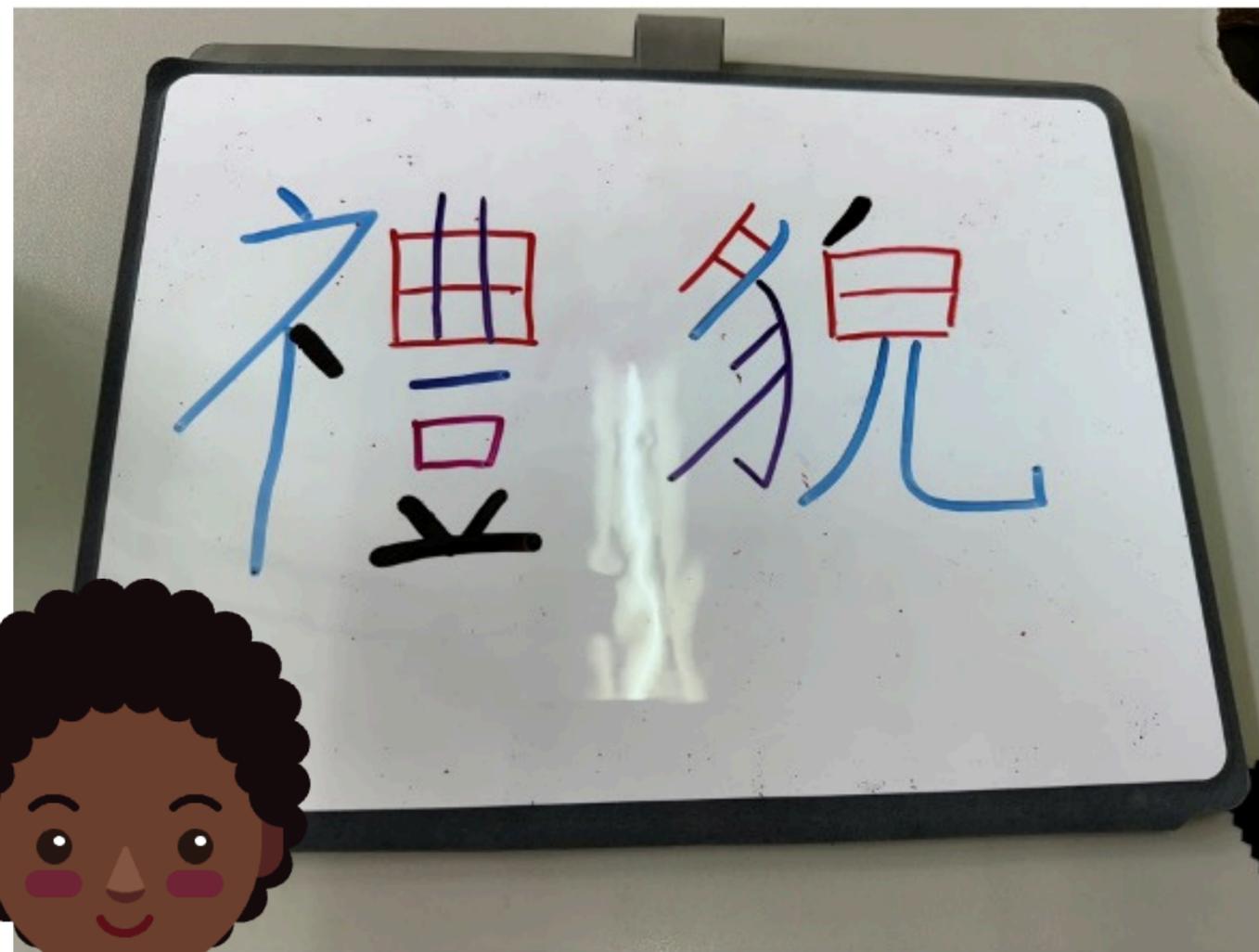


動手做

以多元模式幫助學生 學習中文



以小白板輔助學筆順



以串珠方式學習句式

複習課文



水果

^{jau6}
又



香甜

^{jau6}
又



多汁

人、事、物有兩種特點，才會用「又……又……」。

seoi2 gwo2 ^{jau6} hoeng1 tim4 ^{jau6} do1 zap1

水果又香甜又多汁。

以串珠方式學習句式



說一說

sai1 gwaal
西瓜



daail
大

說一說

甚麼形狀?



sai1 gwaal
西瓜

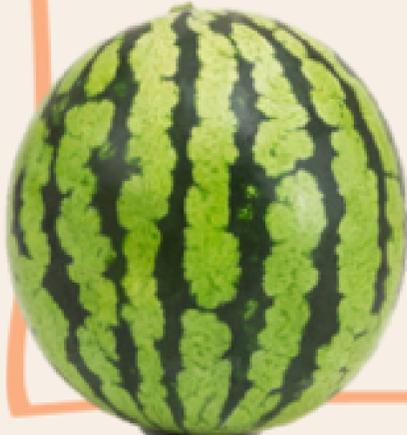
jyun4
圓

說一說

西瓜 大 圓

.....^{jau6} 又^{jau6} 又

西瓜又大又圓。



串一串

sai1 gwaal
西瓜

daail
大

jyun4
圓

^{jau6} 又 ^{jau6} 又

西瓜又大又圓。



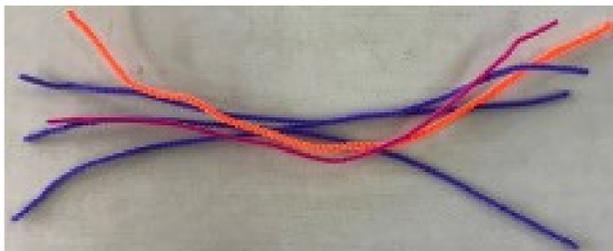
以串珠方式學習句式



= 主角

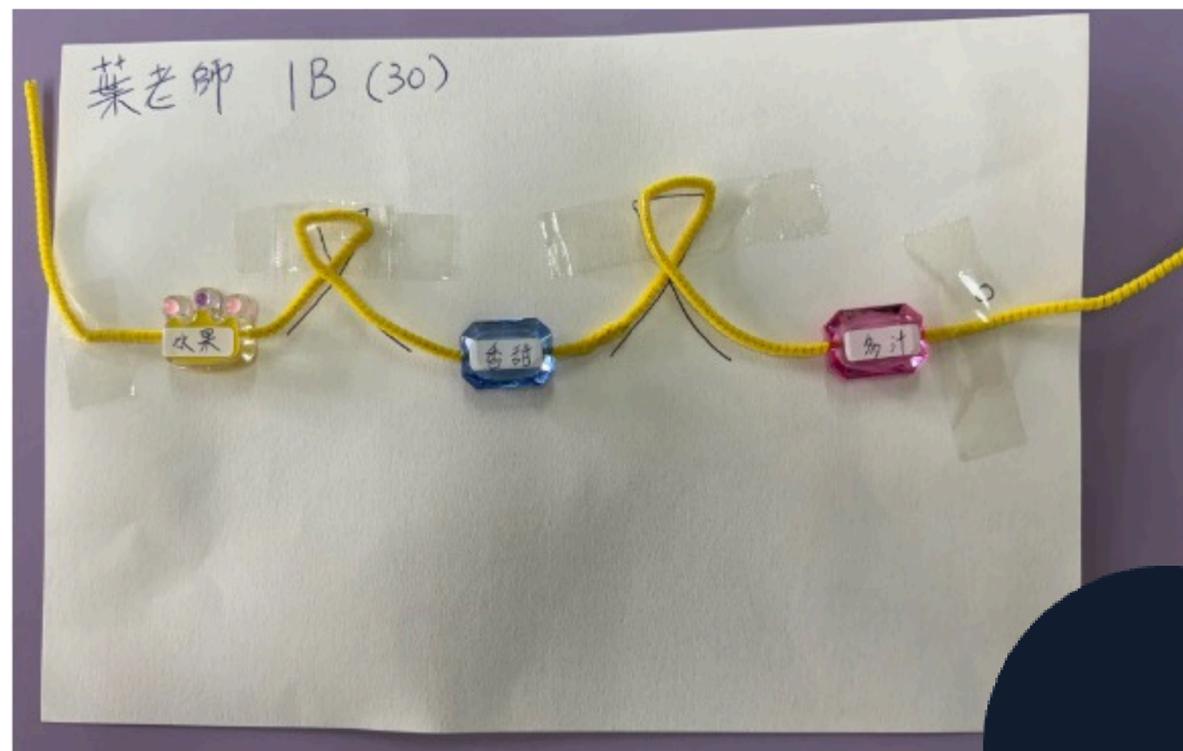


= 形容詞

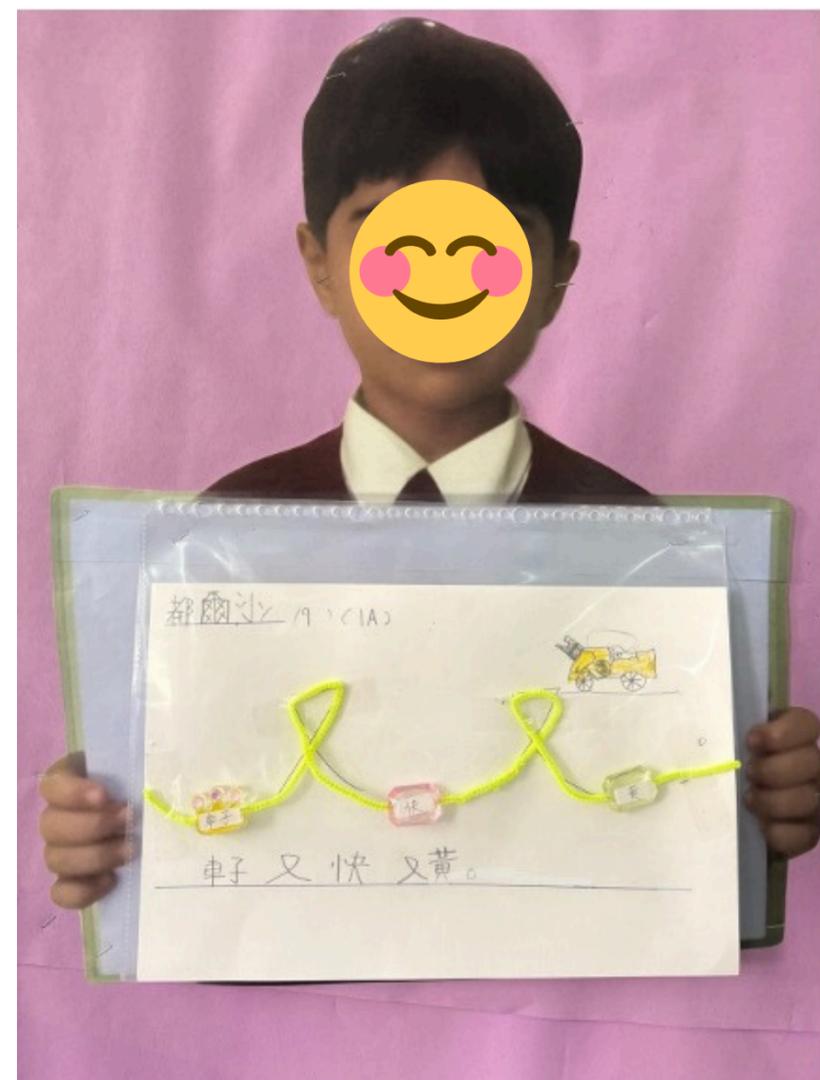


= 又

例子：



以串珠方式學習句式



車子又快又黃。

恐龍又高又善良。

創造說話機會



分享繪本



持咪發表

貼近生活經驗

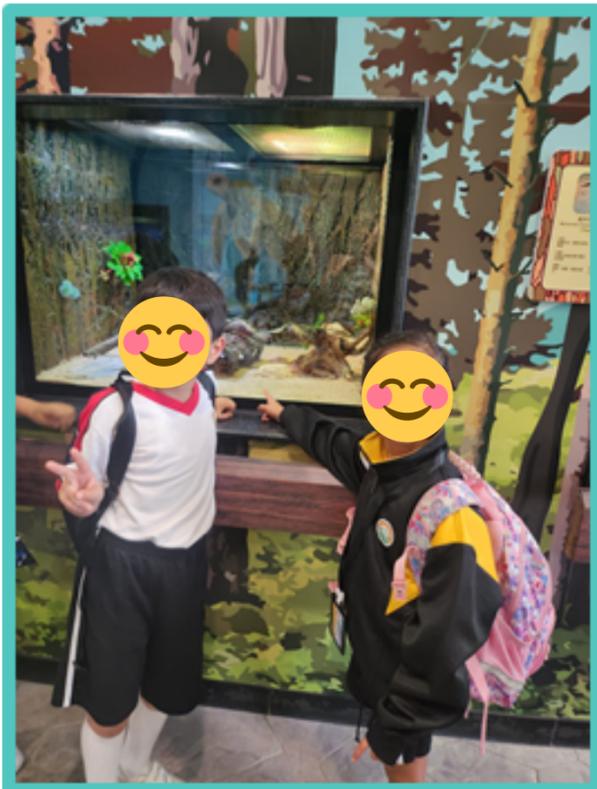
親身經歷比只聽描述
更深刻



中、常跨科學習：遊覽屯門公園



四素句



遊屯門公園 延伸寫作——四素句 工作紙
 班級: 1A 學號: 9 姓名: 李佩珊 日期: 5/11/08

二素句: 人物 + 事情

一、讀句子, 圈出人物, 在事情下劃橫線。

1. 例: 我看到烏龜。
2. 我看到蛇。
3. 我聽到水聲。
4. 我聞到花香。

三素句: 人物 + 在+地方 + 事情

一、讀句子, 圈出甚麼地方。

1. 例: 我在公園看到烏龜。
2. 我在公園看到蛇。
3. 我在公園聽到水聲。
4. 我在花園聞到花香。

找規律: 在+地方

創意寫作

用「時間+人物+在+地點+事情」寫出在屯門公園看到的動物, 並畫一幅插畫。

早上, 我在公園

時間 人物

在公園看它。

地點 事情

100

創意寫作

用「時間+人物+在+地點+事情」寫出在屯門公園看到的動物, 並畫一幅插畫。

星期三, 我

時間 人物

在花園看到烏龜。

地點 事情

100



遊記 (空間順序與時間順序)

重溫已有知識：遊記小錦囊 1.

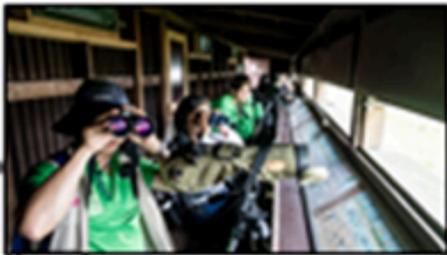
1. 甚麼是遊記？

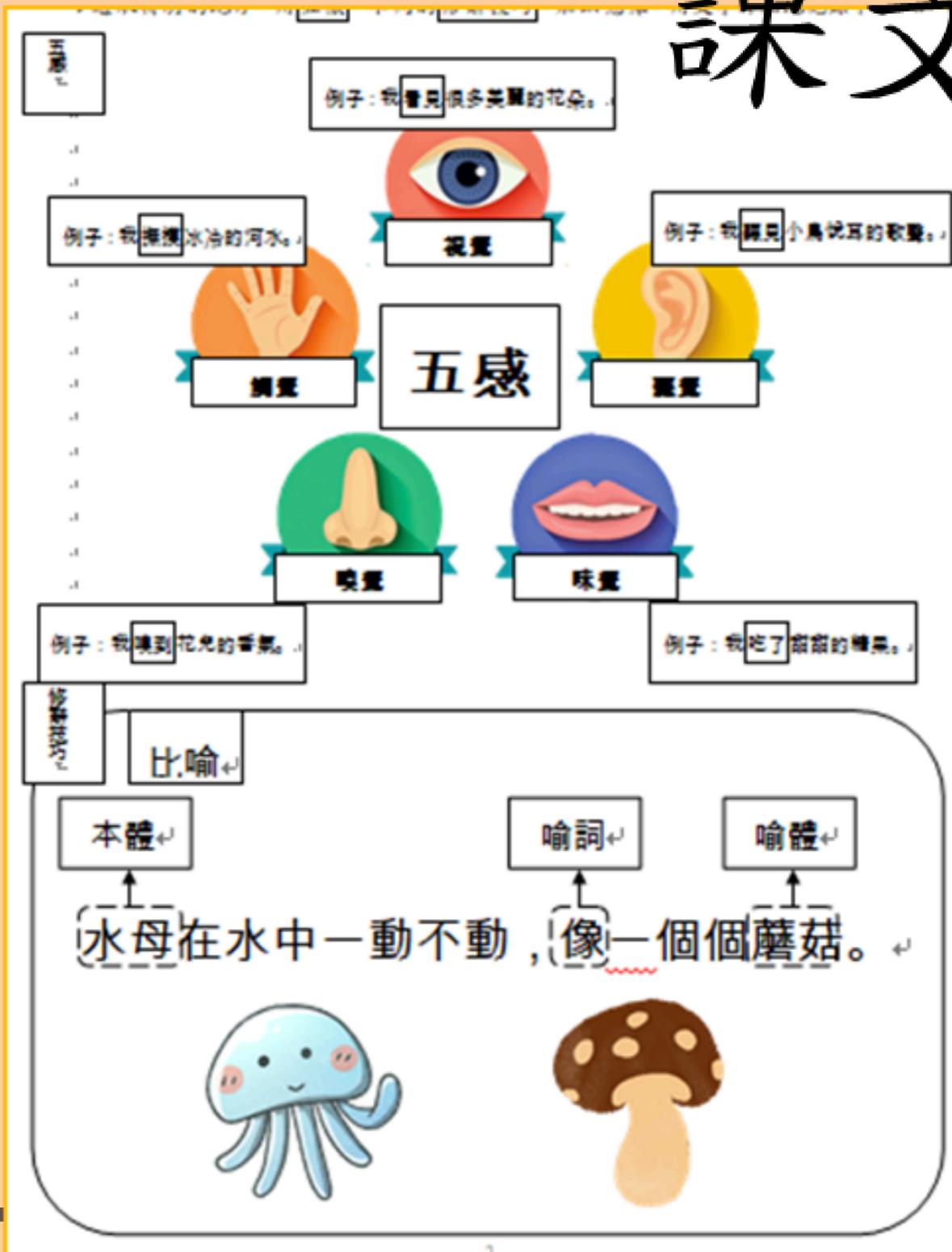
「當我們到了一個地方去遊玩，把所見所聞整理後記錄下來，就是一篇『遊記』。」

2. 怎樣寫遊記？

→ 利用『步移法』清楚記錄所介紹的地方。」

第八課《米埔觀鳥》

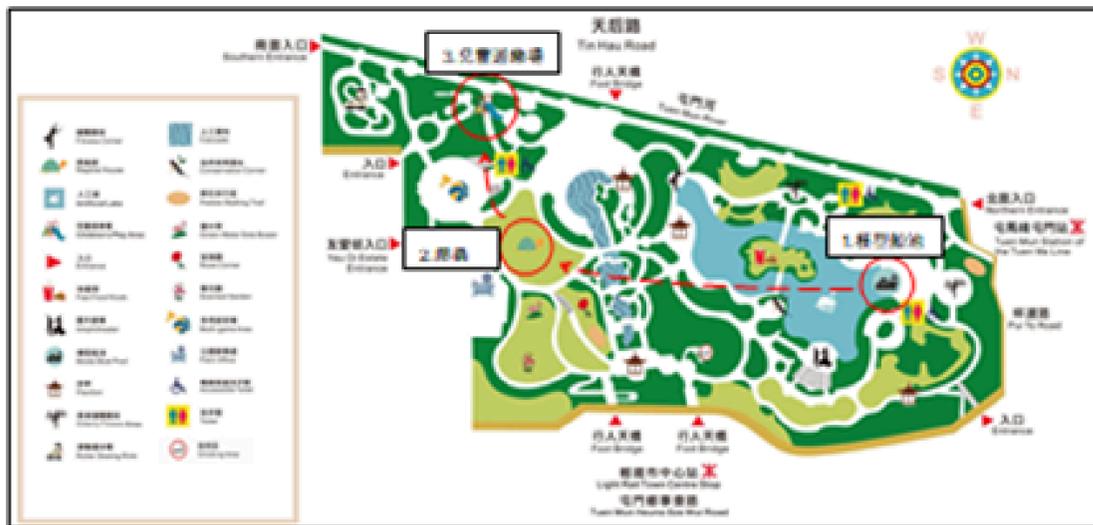
動物園	 <p>下車後，我們便步行到米埔入口處的訪客中心……</p>	 <p>沿著訪客中心旁邊的小徑走，便來到觀鳥區。」</p>
	 <p>我們再向前拐了一個彎，就看到一片蘆葦灘。」</p>	 <p>我們向前走到水邊，發現這裏原來有不同的雀鳥。」</p>



最新學習內容：遊記小錦囊 2.

寫作遊記，確定以下三重點，你會更容易構思文章內容：..

1. 遊覽路線



2. 景物特色 + 一段詳細描寫



3. 你的感受/想法

過渡句..

1. 我們來到哪裏?..
2. 我看見甚麼?..

*參考句式:..

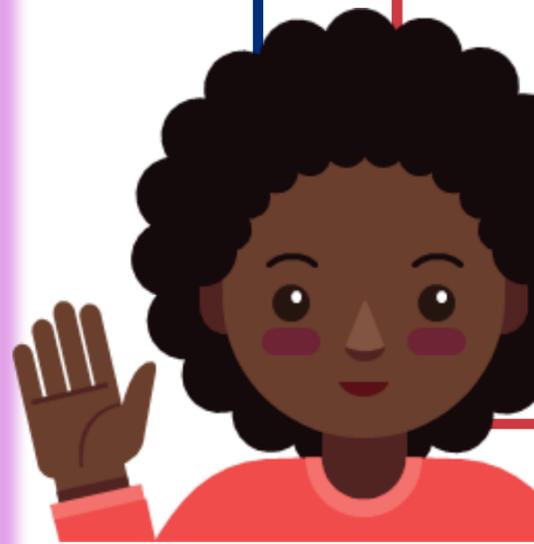
我看見.....和.....

3. 你覺得這些設施怎樣?/你喜歡這些設施嗎?..

請以《遊覽屯門公園》為題，運用空間順序或時間順序，寫一篇遊記。(200字或以上)

星期日早上，我和爸爸媽媽到屯門公園玩耍。有先，我們到兒童遊樂場。我看見玩水的地方和彈跳的地方。我玩得很開心。然後，我們去了爬蟲館。我看見烏龜、蛇和蜥蜴。牠們在吃草和爬來爬去。牠們很可愛！之後，我們來到模型船池。我看見三艘紅色的模型船。我最喜歡很多人看見大大的紅色模型船，它很好玩。有一個紅色和藍色和黃黃的模型船，也很好玩。最後，我們依依不捨地回家。今天真未再想我何日去模型船玩耍呢！

自選題材



說話分享



九、想一想：你喜歡哪種動物？

這種動物是 蛇。

牠很大。/ 牠很小。/ 牠很長。

牠很胖。/ 牠很瘦。

我喜歡牠。/ 我不喜歡牠。



9



41

延伸學習

為學生建立自學能力
與家長合作 建立閱讀習慣



分層繪本教學

	華語組別	非華語組別
一年級	《小雞遊樂園》	《十朵小雲》
二年級	《十二生肖的故事》	《鱷魚伯伯 牙醫怕怕》
三年級	《星月》	《胖國王》
四年級	《文字森林海》《蟲來沒看過》	《文字森林海》《蟲來沒看過》
五年級	《危險！請不要按我》	《虎姑婆》
六年級	《西遊記》	卡通漫畫《西遊記》



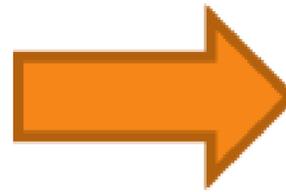
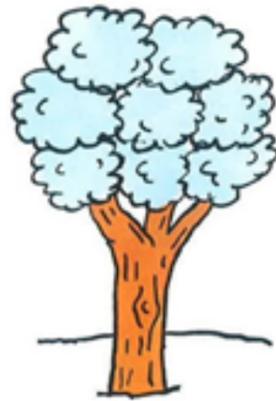
各級設自學工作紙

《十朵小雲》。

(一) 思維策略：「聯繫語文」。

透過圖畫，學生能更容易地掌握複雜的概念和文字；圖畫可以吸引同學的注意力，令同學更能集中討論。

1. 看見圖畫時，你看到^{👁️}甚麼？想到[💭]甚麼？認為小鳥有甚麼感受[😊]？
請以自己的說話表達。
(口頭描述)。



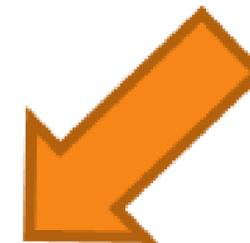
(二) 初訂目標。

我希望透過閱讀《十朵小雲》學到：

學習範圍	我的目標	自評工具
語文學習	目標：能認讀 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 個新詞。	具挑戰 <input type="checkbox"/>  可量度 <input type="checkbox"/>  有時限 <input type="checkbox"/> 

為了達到我的閱讀目標，我會：(在□內加✓)。

- A. 圖文配字 
- B. 畫圖寫字 



(三) 終期檢討。

1. 目標是否達到？

學習範圍	目標	結果
語文學習	能認讀 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 個新詞。	<input type="checkbox"/> 已達到 <input type="checkbox"/> 雖未達到，但我欣賞自己的努力。

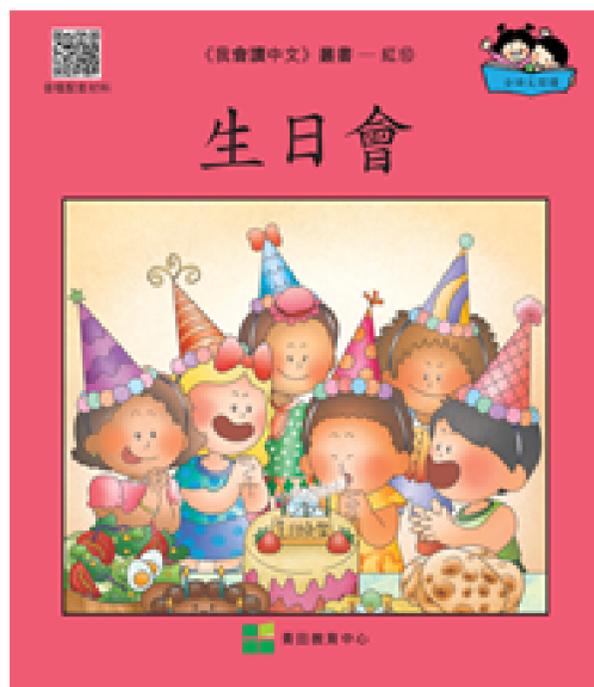
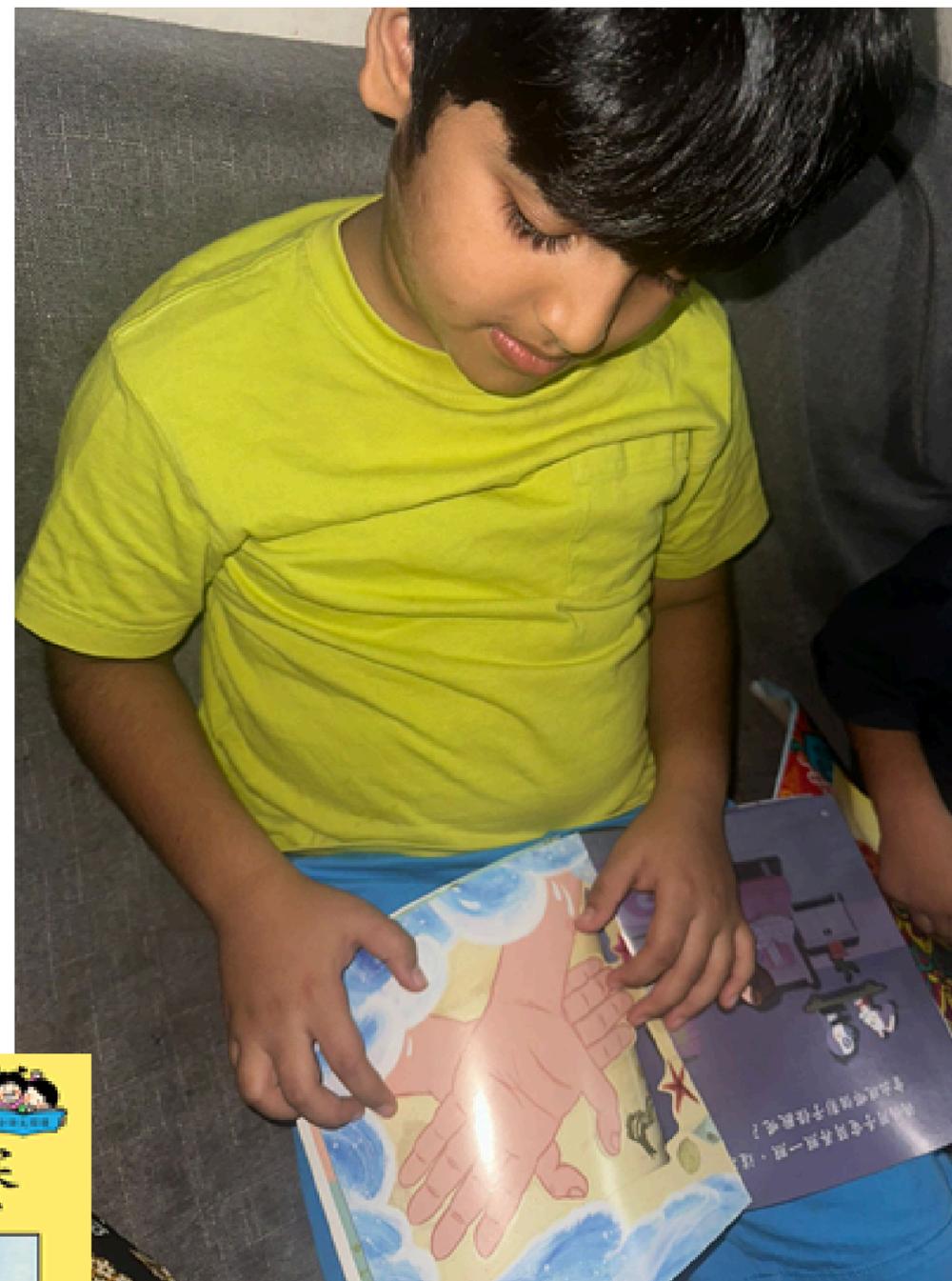
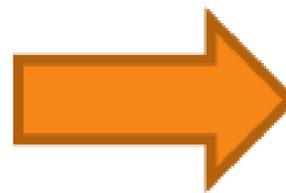
2. 我運用的策略有：

- A. 圖文配字 
- B. 畫圖寫字 

我已經看完這本書



鼓勵在家閱讀



資源運用

善用資源

善用教育局「加強支援非華語學生的中文學與教」的額外撥款，及其他相關資源及服務，幫助學校為非華語學生中文學與教提供支援。

聘用額外教師及教師助理

聘請不同種族的助理

發展校本課程

開展多元文化活動

參與校本支援服務

建構共融校園政策

入班支援



入班支援





午休劇場—透過影片了解彼此文化



非華語學生課後支援—中文樂繽紛



中華文化日—推動中華文化學習



中華文化日 —推動中華文化學習



中文話劇 —推動中華文化學習



文化共融工作坊

— 增進對彼此國家生活文化的了解



建構共融校園

學生獎勵

✓ 融和獎學金計劃

✓ 好學生獎勵計劃



建構共融校園

家校合作

- ✓ 家長課程及工作坊
- ✓ 家長日
- ✓ 家訪
- ✓ 親子活動



親子運動會



親子旅行

建構共融校園

不同種族助理的協助

- ✓ 協助教師處理非華語學生學習問題
- ✓ 協助安排學校共融活動
- ✓ 與非華語學生家長的溝通，講解學校政策及行政安排



教師專業發展

校內

共同備課

到校支援

教師專業
發展社群

賽馬會友趣學中文
香港理工大學支援計劃

香港大學E&T計劃



拉闊文化 拉近距離
Joyful Learning for Inclusive Community

校外

研討會/
工作坊

網上自學
課程





柏立基教育學院校友會
何壽基學校

S.R.B.C.E.P.S.A
Ho Sau Ki School

關愛共融 和諧共進

